



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Civilian Aircraft Division/Division des Avions Civils

Portage III 7C2 - 50

11 Laurier St./11 rue Laurier

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Polar Helicopter Project	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7013-230428/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7013-230428	<b>Date</b> 2024-02-15
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SCAG-014-29228	
<b>File No. - N° de dossier</b> 014cag.F7013-230428	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2025-12-05</b> Heure Normale de l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Blahey, Tim	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 014cag
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 354-1679 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

# **Demande d'engagement de l'industrie pour le projet hélicoptère polaire**

## **Journée de l'industrie du projet d'hélicoptère polaire**

Le Canada sera l'hôte d'une journée de l'industrie non obligatoire pour le projet d'hélicoptère polaire, à laquelle les fournisseurs intéressés sont invités à assister.

Cette journée de l'industrie aura lieu virtuellement le mardi 9 avril 2024, de 09h00 à 15h00 HAE. Veuillez noter que l'heure de fin de journée de cet événement n'est qu'une estimation et peut fluctuer en fonction de la participation de l'industrie et des questions et réponses potentielles. Les points à l'ordre du jour, tels qu'ils sont décrits ci-dessous, devront être introduits et couverts avant 13h00 HAE. Toute modification de cette date et de cette heure sera suivie d'une modification ultérieure émise à l'encontre du présent avis. Notez que les présentations se dérouleront en anglais, mais que les participants sont libres de poser des questions en français ou en anglais. Une ébauche de l'ordre du jour est fournie ci-dessous :

- Introduction et entretien ménager;
- Vue d'ensemble de l'approvisionnement;
- Exigences techniques;
- Maintien;
- Formation;
- Présentation d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada;
- Présentation de Services aux Autochtones Canada;
- Questions; et
- Conclusion.

Les fournisseurs qui choisissent de participer à la journée de l'industrie doivent d'abord soumettre à l'autorité contractante, pour cette demande d'engagement de l'industrie, une liste confirmée des participants, y compris le nom, le titre de l'entreprise et l'adresse électronique de chaque participant. La liste confirmée des participants doit être soumise à l'autorité contractante au plus tard le 22 mars 2024.

Le Canada enverra à tous les fournisseurs présents et à leurs représentants l'ordre du jour final et les présentations avant l'événement. Le format utilisé pour la présentation de cette journée virtuelle de l'industrie sera Microsoft Teams. Les personnes qui ne sont pas inscrites à l'événement ne pourront pas accéder à la Journée de l'industrie.

Toutes les présentations ainsi que l'information rattachée seront affichées sur le site Web d'AchatsCanada après la Journée de l'industrie. Le Canada fera une présentation sur le projet d'hélicoptère polaire, l'aperçu du processus d'acquisition du gouvernement canadien, la

Politique des retombées industrielles et technologiques du gouvernement du Canada, la Politique sur les marchés autochtones du gouvernement canadien, suivie d'une séance de questions et réponses.

La participation à l'événement n'est pas obligatoire et n'empêchera pas les fournisseurs potentiels de soumissionner dans le cadre d'un éventuel appel d'offres futur.

Les représentants du Canada comprendront des membres de Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC), de la Garde côtière canadienne (GCC), d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE), de Services aux Autochtones Canada (SAC) et d'un surveillant de l'équité indépendant, dont les services ont été retenus pour toute la période d'appel d'offres du projet d'hélicoptères polaires.

Tout échange d'information pendant la Journée de l'industrie, y compris les questions et réponses jugées d'une grande valeur pour les fournisseurs, pourra être fourni aux non-participants sur le site Web AchatsCanada par le biais d'une modification à la présente DDR, dans un format de non-attribution.

Veuillez également soumettre les questions auxquelles vous aimeriez que le Canada réponde lors de la Journée de l'industrie virtuelle. Le Canada ne sera pas responsable des coûts associés à la participation de l'industrie à la Journée de l'industrie virtuelle ou aux prochaines séances individuelles virtuelles.

#### **Séances individuelles sur le projet d'hélicoptère polaire**

Le Canada organisera des séances individuelles facultatives avec les participants intéressés de l'industrie. Ces séances individuelles se dérouleront virtuellement sur MS Teams.

Ces réunions se tiendront entre le 25 avril 2024 et le 16 mai 2024.

Les rencontres individuelles permettront aux fournisseurs potentiels de l'industrie de présenter leurs produits et solutions, d'identifier les préoccupations et de poser leurs questions à l'équipe du projet hélicoptère polaire. Bien que les participants du gouvernement ne fourniront pas de nouveaux renseignements au cours de la rencontre individuelle, tout nouveau renseignement discuté au cours de ces réunions et jugé d'une grande valeur pour les fournisseurs sera affiché à la disposition de tous les soumissionnaires potentiels, au moyen d'une modification à la DDR du projet d'hélicoptères polaires, dans un format de non-attribution. Le Canada fournira, avant la rencontre individuelle, un ordre du jour précisant les questions précises que le Canada demanderait aux participants de l'industrie d'aborder au cours des rencontres individuelles. Le Canada peut demander d'autres consultations auprès de tout fournisseur à tout moment au

cours de cette période de consultation de l'industrie, afin d'obtenir des éclaircissements sur les commentaires reçus.

Les séances seront d'une durée maximale de 1,5 heure (90 minutes) chacune. Les fournisseurs intéressés doivent manifester leur intérêt en soumettant les noms et titres de chaque représentant de l'entreprise à l'autorité contractante nommée dans la présente DDR au plus tard le 22 avril 2024.

Des créneaux horaires seront attribués à chaque entreprise intéressée sur la base du principe du premier arrivé, premier servi, qui sera confirmé par écrit à l'industrie par l'autorité contractante. En cas de conflit ou d'indisponibilité, merci d'indiquer dans votre demande votre créneau horaire de premier, deuxième et troisième choix. Nous nous réjouissons à l'idée de votre participation à ces deux événements virtuels à venir au nom du projet d'hélicoptère polaire.

### **Créneaux horaires disponibles**

<b>Créneaux horaires disponibles</b>	<b>Date</b>	<b>Heure (Fuseau horaire de l'Est)</b>
1	Jeudi 25 Avril 2024	1330 - 1500 heures
2	Vendredi 26 Avril 2024	1330 - 1500 heures
3	Lundi 29 Avril 2024	1330 - 1500 heures
4	Mardi 30 Avril 2024	1330 - 1500 heures
5	Mercredi 1 Mai 2024	0900 - 1030 heures
6	Mercredi 1 Mai 2024	1330 - 1500 heures
7	Vendredi 3 Mai 2024	0900 - 1030 heures
8	Vendredi 3 Mai 2024	1430 - 1600 heures
9	Mardi 7 Mai 2024	1330 - 1500 heures
10	Mercredi 8 Mai 2024	1030 - 1200 heures
11	Mercredi 8 Mai 2024	1330 - 1500 heures
12	Vendredi 10 Mai 2024	0900 - 1030 heures
13	Vendredi 10 Mai 2024	1330 - 1500 heures
14	Mardi 14 Mai 2024	0900 - 1030 heures
15	Mardi 14 Mai 2024	1330 - 1500 heures
16	Mercredi 15 Mai 2024	0900 - 1030 heures

<b>Créneaux horaires disponibles</b>	<b>Date</b>	<b>Heure (Fuseau horaire de l'Est)</b>
17	Mercredi 15 Mai 2024	1330 - 1500 heures
18	Jeudi 16 Mai 2024	1330 - 1500 heures